

**DODATOK č. 1**

k Dohode č. 18/§52/2014/SR na vykonávanie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec a o podmienkach poskytovania príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb pre obec uzatvorená podľa ustanovenia § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 16.04.2014 (ďalej len „dodatok č.1“)

uzatvorený medzi

**Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Senica**

Adresa Vajanského 17, 905 01 Senica  
Zastúpený riaditeľom Ing. Ján Kovár  
IČO 37 847 635  
Bankové spojenie Štátna pokladnica  
č. účtu Výdavkový účet ŠR ÚPSVR Senica  
IBAN SK82 8180 0000 0070 0012 6019  
Výdavkový účet ESF ÚPSVR Senica  
IBAN SK28 8180 0000 0070 0017 7916  
DIČ 2021 8363 66  
(ďalej len „úrad“)

a

**Obec Radimov**

Sídlo č. 44, 908 47 Radimov  
Zastúpená starostom Ing. Ján Provazník  
IČO 00309893  
Bankové spojenie Prima banka Slovensko a.s.  
č. účtu SK65 5600 0000 0026 5298 8009  
DIČ 2021093877  
SK NACE Rev2 (kód/text) 84.110/všeobecná verejná správa  
(ďalej len „obec“ a spolu s úradom ďalej len „účastníci dohody“)

**Článok I.  
Predmet dodatku**

1. Zmluvné strany sa na základe schválenia Národného projektu - Vybrané aktívne opatrenia na trhu práce v rámci SR bez BSK- 4, Kód ITMS 27110130038, realizovaného v zmysle Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia, v súlade s čl.VII.bod 1, dohodli takto:

V Článku II. „Predmet dohody“

*odsek 1) sa ruší v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:*

1. Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení realizácie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“).

V zmysle :

- Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia
- Prioritná os č. 1 - Podpora rastu zamestnanosti
- Opatrenie č. 1.1 - Podpora programov v oblasti podpory zamestnanosti a riešenia nezamestnanosti a dlhodobej nezamestnanosti
- Národného projektu „Vybrané aktívne opatrenia na trhu práce v rámci SR bez BSK – 4“.
- Zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ( ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“).

V Článku III. „Účel dohody“

*odsek 2) sa ruší v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:*

2. Obec berie na vedomie, že finančný príspevok, a to aj každá jeho časť, je verejným prostriedkom Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu - § 2 písm. a) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“). Finančný príspevok pozostáva z príspevku zo štátneho rozpočtu SR a z príspevku z Európskeho sociálneho fondu (ESF) v pomere 15% : 85%. Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy). Obec súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a zaväzuje sa ako prijímateľ pomoci dodržiavať pravidlá oprávnenosti výdavkov.

V Článku IV. „Práva a povinnosti úradu“

*za odsekom 12) sa pridáva nový odsek s nasledovným znením:*

- 13) Doručiť obci materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.

V Článku V . „Práva a povinnosti obce“

*odsek 14) sa ruší v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:*

14 Použiť príspevok poskytovaný úradom podľa Čl. IV bod 3 tejto dohody len v rozsahu a štruktúre, ktorá súvisí s organizovaním a priamym vykonávaním aktivačnej činnosti UoZ. Príspevok je možné použiť na úhradu oprávnených nákladov v zmysle § 52 ods. 7 zákona o službách zamestnanosti. V súlade s pravidlami pre oprávnenosť výdavkov spolufinancovaných z ESF si je obec vedomá osobitne týchto skutočností, týkajúcich sa oprávnenosti výdavkov:

Výdavky je možné považovať za oprávnené ak:

- vznikli v oprávnenom období, teda v rámci písomne dohodnutého obdobia realizácie aktivačnej činnosti, pričom za prvý deň realizácie sa považuje dátum účinnosti tejto dohody,
- sú primerané, t. j. zodpovedajú cenám, bežným (obvyklým) na trhu v čase ich vzniku,
- navzájom sa neprekrývajú,

- sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktoré sú riadne evidované v účtovníctve obce v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- spĺňajú podmienky hospodárnosti (minimalizácia výdavkov pre rešpektovaní cieľov zámeru aktivačnej činnosti), efektívnosti (maximalizácia pomeru medzi vstupom a výstupom) a účelnosti (nevyhnutnosť pre realizáciu aktivačnej činnosti a priama väzba na ňu).
- boli vynaložené v súlade s platnými právnymi predpismi SR a ES
- za hospodárne, účelne a efektívne vynaložené prostriedky pre účely výkonu aktivačnej činnosti nie je možné považovať náklady, ktoré vznikli posledný mesiac pred ukončením výkonu aktivačnej činnosti (zdravotná obuv, pracovné oblečenie, pracovné náradie). Oprávneným výdavkom je len taký výdavok, ktorý je nevyhnutný pre realizáciu projektu a výlučne súvisí s realizáciou aktivít projektu.

V Článku V. „Práva a povinnosti obce“

*odsek 15) sa ruší v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:*

15. Príspevok nie je možné použiť na investície, kapitálové výdavky a technické zhodnotenie majetku žiadateľa. Žiadateľ použije príspevok v súlade s bodom 14 a týmto bodom (15) a kalkuláciou nákladov, ktorá je súčasťou Zámeru organizovania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec a v súlade so zásadou preukázateľnosti, hospodárnosti a efektívnosti vynakladania prostriedkov z verejných zdrojov. Za oprávnené výdavky nie je možné považovať:

- a) úroky z dlhov,
- b) vratnú daň z pridanej hodnoty,
- c) nákup nábytku, vybavenia, dopravných prostriedkov, infraštruktúry, nehnuteľností a pozemkov (z prostriedkov ESF je možné financovať také vybavenie/zariadenie, ktoré sa bežne účtuje pri jeho obstaraní do výdavkov priamo do spotreby),
- d) výdavky bez priameho vzťahu k projektu,
- e) výdavky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami poskytnutia príspevku podľa zákona o službách zamestnanosti,
- f) výdavky, ktoré sú v predpisoch ESF uvedené ako neoprávnené,
- g) výdavky, ktoré nie sú v účtovníctve jednoznačne označené ako výdavky súvisiace s realizovaným projektom v súlade s vnútorným predpisom účtovnej jednotky k vedeniu účtovníctva,
- h) výdavky na subdodávky, ktoré zvyšujú náklady na realizáciu aktivačnej činnosti bez pridania hodnoty,
- i) výdavky, na ktoré už boli poskytnuté finančné prostriedky z verejných zdrojov.

V Článku V. „Práva a povinnosti obce“

*za odsekom 24) sa pridáva nový odsek s nasledovným znením:*

25. Označiť priestory obce (plagátmi, samolepkami), informujúcimi o spolufinancovaní aktivačnej činnosti z prostriedkov ESF, ktoré obci doručí úrad. Označenie ponechať po dobu trvania aktivačnej činnosti.

V Článku VII. „Záverečné ustanovenia“

*odsek 2) sa ruší v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:*

2 Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto dohode sa riadia príslušnými ustanoveniami

Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov dohody. Predpisy komunitárneho práva Európskych spoločenstiev majú prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky.

V Článku VII ., „Záverečné ustanovenia“

*odsek 9) sa ruší v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:*

- 9 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto dohody stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej dohody. Účastníci sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel a obsah sledovaný touto dohodou.

## Článok II.

### Záverečné ustanovenia dodatku

1. Obec súhlasí so zverejnením tohto Dodatku č. 1 v rozsahu stanovenom v zákone č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
3. Ostatné články a odseky dohody zostávajú zachované v plnom rozsahu.
4. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou dohody.
5. Dodatok č. 1 je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom úrad obdrží 2 vyhotovenie a obec 1 vyhotovenie.
6. Účastníci dohody vyhlasujú, že obsah dodatku č.1 k dohode si riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jeho obsahom, neuzavreli ho v tiesni, ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu a jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V Senici, dňa 21.07.2014

  
Ing. Ján Provazník\*  
starosta  
Obce Radimov



V Senici, dňa 21.07.2014

  
Ing. Ján Kovár  
riaditeľ  
Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny  
Senica



Vypracoval : Bc. Tatiana Petrlová, samostatný radca, Oddelenia AOTP - zamestnávateľ Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Senica.

Overil vypracovanie : Mgr. Martina Hyžová, vedúca, Oddelenia AOTP - zamestnávateľ Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Senica.